

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13877395 | | | | | | | | | |
|--|--|---|--|---|--|--|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Stellen Sie sicher, dass die UA-Profile richtig ausgerichtet und sicher befestigt sind, um strukturelle Stabilität zu gewährleisten. | Make sure the UA profiles are properly aligned and securely fastened to ensure structural stability. | Assurez-vous que les profils UA sont correctement alignés et solidement fixés pour garantir la stabilité structurelle. | Assicurarsi che i profili UA siano correttamente allineati e fissati saldamente per garantire la stabilità strutturale. | Zorg ervoor dat de UA-profielen goed zijn uitgelijnd en stevig zijn bevestigd om structurele stabiliteit te garanderen. | Asegúrese de que los perfiles UA estén correctamente alineados y bien sujetos para garantizar la estabilidad estructural. | Ujistěte se, že UA profily jsou správně vyrovnaný a bezpečně upevněny, aby byla zajištěna strukturální stabilita. | Osigurajte da su UA profili ispravno poravnati i sigurno pričvršćeni kako bi se osigurala stabilnost. | Prepričajte se, da so profili UA pravilno poravnani in varno pritrjeni, da zagotovite strukturno stabilnost. | Győződjön meg arról, hogy az UA profilok megfelelően vannak beállítva és biztonságosan rögzítve a szerkezeti stabilitás biztosítása érdekében. |
| Beachten Sie die maximal zulässige Belastung der UA-Profile, um Überlastung und strukturelle Schäden zu vermeiden. | Observe the maximum permissible load of the UA profiles to avoid overloading and structural damage. | Faites attention à la charge maximale autorisée des profilés UA pour éviter les surcharges et les dommages structurels. | Prestare attenzione al carico massimo consentito dei profili UA per evitare sovraccarichi e danni strutturali. | Let op de maximaal toegestane belasting van de UA-profielen om overbelasting en structurele schade te voorkomen. | Preste atención a la carga máxima permitida de los perfiles UA para evitar sobrecargas y daños estructurales. | Dbejte na maximální povolené zatížení UA profilů, aby nedošlo k přetížení a poškození konstrukce. | Obratite pozornost na maksimalno dopušteno opterećenje UA profila kako biste izbjegli preopterećenje i oštećenje strukture. | Bodite pozorni na največjo dovoljeno obremenitev profilov UA, da preprečite preobremenitev in strukturne poškodbe. | Ügyeljen az UA profilok megengedett legnagyobb terhelésére, hogy elkerülje a túlterhelést és a szerkezeti károsodást. |
| Vermeiden Sie das Hinzufügen von Gewicht oder Lasten, die die Belastungsgrenzen der Profile überschreiten könnten. | Avoid adding weight or loads that could exceed the load limits of the profiles. | Évitez d'ajouter du poids ou des charges qui pourraient dépasser les limites de charge des profilés. | Evitare di aggiungere pesi o carichi che potrebbero superare i limiti di carico dei profili. | Vermijd het toevoegen van gewicht of lasten die de belastinglimieten van de profielen kunnen overschrijden. | Evite agregar peso o cargas que puedan exceder los límites de carga de los perfiles. | Vyhňte se přidávání závaží nebo zatížení, které by mohly překročit limity zatížení profilů. | Izbjegavajte dodavanje težine ili tereta koji bi mogli premašiti ograničenja opterećenja profila. | Izogibajte se dodajanju teže ali obremenitev, ki bi lahko presegle omejitve obremenitev profilov. | Kerülje a súly vagy terhelés hozzáadását, amely meghaladhatja a profilok terhelési határait. |
| Tragen Sie bei der Montage oder Wartung von UA-Profilen geeignete Schutzausrüstung wie Handschuhe, Sicherheitsschuhe und Schutzbrille. | When installing or maintaining UA profiles, wear appropriate protective equipment such as gloves, safety shoes and safety glasses. | Lors de l'installation ou de l'entretien des profilés UA, portez un équipement de protection approprié tel que des gants, des chaussures de sécurité et des lunettes de sécurité. | Durante l'installazione o la manutenzione dei profili UA, indossare dispositivi di protezione adeguati come guanti, scarpe antinfortunistiche e occhiali di sicurezza. | Draag bij het installeren of onderhouden van UA-profielen geschikte beschermende uitrusting zoals handschoenen, veiligheidsschoenen en een veiligheidsbril. | Al instalar o dar servicio a los perfiles UA, use equipo de protección adecuado, como guantes, calzado de seguridad y gafas de seguridad. | Při instalaci nebo servisu UA profilů používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou rukavice, bezpečnostní obuv a ochranné brýle. | Prilikom ugradnje ili servisiranja UA profila nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su rukavice, zaštitne cipele i zaštitne naočale. | Pri nameščanju ali servisiranju profilov UA nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so rokavice, zaščitni čevlji in zaščitna očala. | Az UA profilok telepítésekor vagy szervizelésekor viseljen megfelelő védőfelszerelést, például kesztyűt, védőcipőt és védőszemüveget. |
| Überprüfen Sie regelmäßig UA-Profile auf Anzeichen von Verschleiß, Rost, Korrosion oder strukturellen Problemen und beheben Sie sie rechtzeitig. | Regularly check UA profiles for signs of wear, rust, corrosion or structural problems and correct them in a timely manner. | Inspectez régulièrement les profilés UA pour détecter tout signe d'usure, de rouille, de corrosion ou de problèmes structurels et corrigez-les en temps opportun. | Ispezionare regolarmente i profili UA per rilevare eventuali segni di usura, ruggine, corrosione o problemi strutturali e correggerli tempestivamente. | Inspecteer UA-profielen regelmatig op tekenen van slijtage, roest, corrosie of structurele problemen en corrigeer deze tijdig. | Inspeccione periódicamente los perfiles UA en busca de signos de desgaste, óxido, corrosión o problemas estructurales y corríjalos de manera oportuna. | Pravidelně kontrolujte UA profily, zda nevykazují známky opotřebení, rzi, koroze nebo strukturálních problémů a včas je opravte. | Redovito provjeravajte UA profile na znakove istrošenosti, hrđe, korozije ili strukturnih problema i ispravite ih na vrijeme. | Redno pregledujte profile UA glede znakov obrabe, rje, korozije ali strukturnih težav in jih pravočasno popravite. | Rendszeresen ellenőrizze az UA profilokat kopás, rozsdá, korrózió vagy szerkezeti problémák miatt, és időben javítsa ki azokat. |
| Vermeiden Sie den Kontakt von UA-Profilen mit aggressiven Chemikalien oder Lösungsmitteln, die das Material beschädigen könnten. | Avoid contact of UA profiles with aggressive chemicals or solvents that could damage the material. | Évitez d'exposer les profils UA à des produits chimiques ou à des solvants agressifs qui pourraient endommager le matériau. | Evitare di esporre i profili UA a sostanze chimiche aggressive o solventi che potrebbero danneggiare il materiale. | Vermijd blootstelling van UA-profielen aan agressieve chemicaliën of oplosmiddelen die het materiaal kunnen beschadigen. | Evite exponer los perfiles UA a productos químicos agresivos o disolventes que puedan dañar el material. | Nevystavujte UA profily agresivním chemikáliím nebo rozpouštědlům, které by mohly poškodit materiál. | Izbjegavajte izlaganje UA profila jakim kemikalijama ili otapalima koji bi mogli oštetiti materijal. | Izogibajte se izpostavljanju profilov UA močnim kemikalijam ali topilom, ki bi lahko poškodovali material. | Kerülje az UA profilok érintkezését erős vegyszerekkel vagy oldószerekkel, amelyek károsíthatják az anyagot. |
| Verwenden Sie bei Bedarf geeignete Oberflächenbeschichtungen oder Schutzmittel, um die Profile vor chemischen Einflüssen zu schützen. | If necessary, use suitable surface coatings or protective agents to protect the profiles from chemical influences. | Si nécessaire, utilisez des revêtements de surface ou des agents de protection appropriés pour protéger les profilés des influences chimiques. | Se necessario, proteggere i profili dagli influssi chimici con rivestimenti superficiali o agenti protettivi idonei. | Gebruik indien nodig geschikte oppervlaktecoatings of beschermende middelen om de profielen tegen chemische invloeden te beschermen. | Si es necesario, utilice revestimientos de superficie o agentes protectores adecuados para proteger los perfiles de influencias químicas. | V případě potřeby použijte vhodné povrchové nátěry nebo ochranné prostředky k ochraně profilů před chemickými vlivy. | Po potrebi upotrijebite odgovarajuće površinske premaze ili zaštitna sredstva za zaštitu profila od kemijskih utjecaja. | Po potrebi z ustreznimi površinskimi premazi ali zaščitnimi sredstvi zaščitimo profile pred kemičnimi vplivi. | Ha szükséges, használjon megfelelő felületi bevonatokat vagy védőszereket, hogy megvédje a profilokat a vegyi hatásoktól. |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13877395 | | | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|--|--|---|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass UA-Profile vor extremen Temperaturen oder Feuchtigkeitseinflüssen geschützt sind, um Verformungen oder Schäden zu vermeiden. | Make sure UA profiles are protected from extreme temperatures or moisture to avoid deformation or damage. | Assurez-vous que les profils UA sont protégés des températures ou de l'humidité extrêmes pour éviter toute déformation ou dommage. | Assicurarsi che i profili UA siano protetti da temperature o umidità estreme per evitare deformazioni o danni. | Zorg ervoor dat UA-profielen beschermd zijn tegen extreme temperaturen of vochtigheid om vervorming of schade te voorkomen. | Asegúrese de que los perfiles UA estén protegidos de temperaturas o humedad extremas para evitar deformaciones o daños. | Zajistěte, aby byly UA profily chráněny před extrémními teplotami nebo vlhkostí, aby nedošlo k deformaci nebo poškození. | Osigurajte da su UA profili zaštićeni od ekstremnih temperatura ili vlage kako biste izbjegli deformacije ili oštećenja. | Zagotovite, da so profili UA zaščiteni pred ekstremnimi temperaturami ali vlago, da preprečite deformacije ali poškodbe. | Ügyeljen arra, hogy az UA-profilok védve legyenek a szélsőséges hőmérsékletektől és nedvességtől, hogy elkerülje a deformációt vagy a károsodást. |
| Vermeiden Sie die Installation von Profilen in Bereichen mit hoher Feuchtigkeit oder direkter Sonneneinstrahlung, wenn sie nicht dafür ausgelegt sind. | Avoid installing profiles in areas of high humidity or direct sunlight unless they are designed for this. | Évitez d'installer des profils dans des zones très humides ou exposées à la lumière directe du soleil s'ils ne sont pas conçus à cet effet. | Evitare l'installazione dei profili in aree con elevata umidità o luce solare diretta se non sono progettati per questo. | Vermijd het plaatsen van profielen in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid of direct zonlicht als deze daar niet voor ontworpen zijn. | Evite instalar perfiles en zonas con mucha humedad o luz solar directa si no están diseñados para ello. | Vyhňte se instalaci profilů v oblastech s vysokou vlhkostí nebo přímým slunečním zářením, pokud k tomu nejsou určeny. | Izbjegavajte ugradnju profila u prostore s visokom vlagom ili izravnom sunčevom svjetlošću ako nisu predviđeni za to. | Izogibajte se nameščanju profilov v prostore z visoko vlažnostjo ali neposredno sončno svetlobo, če niso namenjeni temu. | Kerülje a profilok magas páratartalmú vagy közvetlen napfénynek kitett helyekre történő beszerelését, ha azokat nem erre tervezték. |
| Vermeiden Sie unsachgemäße Verwendung oder Modifikationen der Profile, die ihre Integrität oder Sicherheit beeinträchtigen könnten. | Avoid improper use or modification of the profiles that could compromise their integrity or security. | Évitez toute utilisation inappropriée ou toute modification des profils qui pourrait compromettre leur intégrité ou leur sécurité. | Evitare usi impropri o modifiche ai profili che potrebbero comprometterne l'integrità o la sicurezza. | Vermijd oneigenlijk gebruik of wijzigingen aan de profielen die de integriteit of veiligheid ervan in gevaar kunnen brengen. | Evitar usos indebidos o modificaciones de los perfiles que puedan comprometer su integridad o seguridad. | Vyhňte se nesprávnému použití nebo úpravám profilů, které by mohly ohrozit jejich integritu nebo bezpečnost. | Izbjegavajte nepravilnu upotrebu ili izmjene profila koje bi mogle ugroziti njihov integritet ili sigurnost. | Izogibajte se nepravilni uporabi ali spreminjanju profilov, ki bi lahko ogrozili njihovo celovitost ali varnost. | Kerülje el a profilok nem megfelelő használatát vagy módosítását, amely veszélyeztetheti azok integritását vagy biztonságát. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta, capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13877395 | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|---|---|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |